

# Nyhetsbrev

## Veisto gräver guld Australien! Största affären i Veistos historia

Den australiensiska sågverksaktören Tasco har valt att sluta avtal med Veisto om leverans av en HewSaw SL250 TRIO till sitt nya sågverk i Bombala, i sydöstra Australien. Ett avtal värt inte mindre än 20 miljoner euro, vilket utgör den enskilt största affären i Veistos historia.

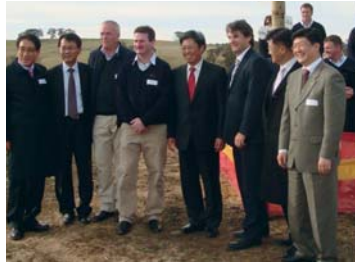
– Det är fantastiskt roligt! Utöver såglinjen kommer Veisto att ansvara för att leverera även sågintag och undervåning med tillhörande system till sågverket. Att vi är involverade i leverans av utrustning för hela virkeskedjan gör affären extra spännande, poängterar Claes Backlund, VD Veisto Sverige.

Byggnadsarbetet för det nya sågverket i Bombala, New South Wales, på Australiens sydöstra kust, har redan dragit igång. 60 nya, direkta arbetstillfällen kommer att skapas under projektets genomförande och ett oräkneligt antal indirekta arbetstillfällen. För Veistos del innebär affären en expansion i Australien som medför en etablering av ett nytt kontor med två nya medarbetare för försäljning, service och eftermarknad.

– Vi har sedan tidigare levererat HewSaw maskiner till ett antal aktörer i Australien och gjort ytterligare en installation i Nya Zeeland. Affären med Tasco har varit på gång sedan länge, men nu kan vi och kunden se fram emot leverans och drifttagande, säger Claes Backlund.

### Koreanskt moderbolag

Tasco är en medelstor, privatägd sågverksaktör som grundades 1996, men som har koreanska rötter genom sitt moderbolag, det väletablerade träindustriföretaget, Dongwa Timber/Dongwa International Co. De



Invigningsceremoni för Bombala projektet.



Vår projektledare står framför flygplatsterminalen i Bombala.

levererar förädlade trävaror såväl till den australiensiska marknaden som på export. Genom Tasco har Donghwa Timber sedan tidigare mycket god erfarenhet av HewSaw. I Tascos befintliga sågverk Sandy Lane används redan en såglinje från HewSaw av modell R200, installerad 1998.

Den totala investeringen för det nya sågverket, som går under projektnamnet Namu – det koreanska ordet för träd – är 69 miljoner dollar. Utöver byggnation av det nya såghuset omfattar satsningen även byggnation och installation av planhyvel, pannhus, torkhus med virkestorkar och virkesimpregneringsanläggning samt tillhörande infrastruktur i form av kontorsytor och parkeringsområden.

### Trygg helhetslösning

Till det nya sågverket har Veisto fått i uppdrag att leverera en HewSaw SL250 TRIO utrustad med scan-n-set. Modellen är snarlik de maskiner som

levererades till det franska sågverket Farges 2009 respektive finländska Vapo Timber Oy 2011. Leveransen till Tasco är planerad till januari 2012 och omfattar utöver såglinjen även timmersorteringslinje, sågintag samt undervåning med tillhörande system för flishugg och barkning.

– För leverans av timmersorteringslinje, sågintag och undervåning har Veisto Group valt Nordautomation Oy som samarbetspartner. Den nya barkmaskinen kommer från Valon Kone Oy. Det är två samarbetspartners som Veisto har lång erfarenhet av och hyser stort förtroende för. Det ger Tasco en trygg helhetslösning, säger Claes Backlund. Inräknat samtliga maskinleveranser från Veisto omfattar det totala ordervärdet över 20 miljoner euro, vilket gör affären till en av de största exportaffärerna någonsin i finländsk sågverksindustri.

– Maskinleveransen kommer att omfatta drygt 30 containers. På plats i Australien kommer vi att ha vår projektledare från Veisto, för övrigt samma projektledare som ansvarade för leveransen till Nya Zeeland, berättar Claes Backlund.

Sågverket ska enligt plan tas i drift i december 2012 och beräknas sedan nå full produktion om 150.000 m<sup>3</sup> sågad trävara årligen från år 2015. Det kan jämföras med dagens produktion som motsvarar drygt 30.000 m<sup>3</sup> årligen.

# Nyhetsbrev

## Möt vår utvecklingsavdelning

*Att vara oberoende är en styrka* för Veisto och för våra kunder. Detta gäller inte minst vår teknik- och produktutveckling. Med egen utvecklingsavdelning kan vi ständigt ligga i framkant när det gäller utvecklingsarbetet kring HewSaw. Vi styr arbetet på egen hand utan yttre begränsningar och genom att hålla en nära dialog med våra kunder. Det skapar utrymme för en kontinuerlig uppdatering av befintliga produkter samt möjlighet att prova nya lösningar och skapa innovationer.

Teknikteamet på utvecklingsavdelningen består för närvarande av elva mycket erfarna designers som dagligen tar sig an utmaningar inom design och funktion av såglinjer. HewSaws ursprungliga designers, Mikko Mustonen

och Pertti Marttila, njuter numera av sin välförtjänta pension efter 25 till 30 års tjänst vid HewSaw, men det nuvarande teamet kan även de stoltsera med i genomsnitt över tio år i professionen. Deras erfarenhet av sågning och maskintillverkning i kombination med lyhördhet, för kundernas önskemål och krav, lägger grunden för den världsberömda HewSaw-tekniken.

För att åstadkomma teknik av toppklass krävs dock verktyg av toppklass. Redan 1986 förvärvades den första arbetsstationen baserad på CAD-teknik (Computer Aided design) med Vertex-programvara. Sedan år 2000 görs alla projekteringar i 3D. Genom att skapa alla modeller i 3D kan komplexa och

komplexa mekaniska strukturer visualiseras enklare och tekniken möjliggör också sömlös samverkan av flera ingenjörer. Dessa 3D-modeller kan även direkt användas i verkstaden, där de omvandlas till CAM-filer (Computer Aided Manufacturing), vilka används för att köra verkstadens numeriskt styrda fleroperationsmaskiner och andra verktyg.

I vårt team är det Keijo, Hannu, Anssi, Iiro, Pasi och Väinö som arbetar med design och utveckling av såglinjerna, medan Tero ansvarar för verktygsdesign och kundutbildning. Ari och Veikko arbetar med skräddarsydda utföranden till eftermarknad och verkstad. Mikko administrerar den minst lika viktiga tekniska dokumentationen för kunderna. ■



### RAIMO KARJALAINEN

TEKNISK DIREKTÖR

Arbetat med HewSaw sedan: 01.04.1993.

Intressen: Kajaking, Citroën bilar och att tillbringa tid i sommarstugan.



### KEIJO KOKKONEN

DESIGNER SÄGLINJER

Arbetat med HewSaw sedan: 15.09.1992.

Intressen: Rodd, löpning, längdskidåkning och matlagning.



### HANNU PÖLÖNEN

DESIGNER SÄGLINJER.

Arbetat med HewSaw sedan: 18.04.1983.

Intressen: Hästar/jordbruk.



### ANSSI KARJALAINEN

DESIGNER SÄGLINJER

Arbetat med HewSaw sedan: 05.02.2001.

Intressen: Utförsäkring, ishockey och jordbruk.



### IIRO ORANEN

DESIGNER SÄGLINJER

Arbetat med HewSaw sedan: 17.03.2008.

Intressen: Gymträning och promenader med hundarna.



### PASI LEHTINEN

DESIGNER SÄGLINJER

Arbetat med HewSaw sedan: 01.06.2004.

Intressen: Gymträning, ishockey och fiske.



### VÄINÖ TAKKINEN

DESIGNER SÄGLINJER

Arbetat med HewSaw sedan: 01.04.2004.

Intressen: Oförsedd träning och att tillbringa tid i sommarstugan.



### TERO MÖNTTINEN

DESIGNER VERKTYG SAMT KUNDUTBILDARE

Arbetat med HewSaw sedan: 01.03.1999.

Intressen: Jakt, fiske, fotografi och musik.



### ARI NIKKINEN

DESIGNER SKRÄDDARSYDDA LÖSNINGAR

Arbetat med HewSaw sedan: 17.06.1985.

Intressen: Cykling och kameror



### VEIKKO TYYNELÄ

DESIGNER SKRÄDDARSYDDA LÖSNINGAR

Arbetat med HewSaw sedan: 01.09.2000.

Intressen: Friskvård, resa med husbil, trädgårdsarbete och underhåll av sommarhuset.



### MIKKO MATILAINEN

TEKNISK DOKUMENTERING

Arbetat med HewSaw sedan: 01.11.2006.

Intressen: Gymträning och löpning.

**"Vi kan inte uppfinna hjulet på nytt varje dag i veckan, men vi kan fortsätta utveckla det för att gå snabbare."**

# Trä och Bioenergi 2011 lockade 7000 besökare till Jyväskylä

Den 7–9 september arrangerades den finska motsvarigheten till Göteborgsmässan – Trä och Bioenergi 2011 i finländska Jyväskylä. Under de tre mässtdagarna lockades 7000 yrkesverksamma besökare till kongresshallen Trade Fair Center där arrangemanget genomfördes för 12:e gången.



Laura Nipuli och Markku Koivisto diskuterar med kunder.

Veisto var representerade på mässan med en egen monter där man i år visade upp en rundvidare och en blockvändare.

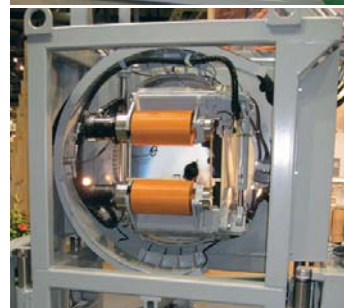
– Mässan lockade många besökare främst från Finland och Ryssland, eftersom den har en mer nationell inriktning. Utöver de maskiner vi visade upp i montern märktes ett stort intresse för den nya HewSaw R200 PLUS TS. Många var nyfikna att höra mer om modellen på grund av dess stora flexibilitet, säger Claes Backlund, VD Veisto Sverige AB.

Arrangemanget gav Veisto möjlighet att

möta befintliga och potentiella kunder inom den finländska marknaden. Och det var även ett bra tillfälle att ta pulsen på marknadssituationen.

– Det dämpade marknadsläget inom sågverksindustrin märks naturligtvis av, men arrangemanget gav utrymme för att knyta goda kontakter, avslutar Claes Backlund.

Nästa Trä och Bioenergi mässa kommer att anordnas i Jyväskylä i september 2013. Enligt mässarrangörerna är målet att utveckla mässan i en mer omfattande riktning, som täcker in hela branschen.



## AKTUELL ANNONS

### Vårt senaste stjärnskott i HewSaw R200 PLUS-serien. 3 flexibla linjealternativ för klientimmerproffs.



Nu utökar vi med ytterligare ett linjealternativ för effektiv sågning av klientimmer. Flexibla HewSaw R200 PLUS TS är ett välkommet tillskott i den världsledande R200 PLUS-serien.

**HEWSAW R200 PLUS.** Såglinjen för dig som önskar maximal effektivitet vid sågning av långa serier med samma postning. Robust konstruktion och fär rörliga delar ger säker drift.

**HEWSAW R200 PLUS MSA.** Såglinjen för dig som har behov av att växla mellan olika postningar utan att behöva kompromissa med effektiviteten. Överlägsen kapacitet vad gäller kurvsågning och utbyte.

**HEWSAW R200 PLUS TS.** (Telescopic Shaft). Såglinjen för dig som önskar total flexibilitet. Fyra rörliga sågnitt och automatisk omställning gör den optimal för sågning av helt sorterat klientimmer och korta produktionsserier.

**VILL DU VETA MER** om HewSaw R200 PLUS-serien eller någon annan av Veistos framgångsrika modeller?

**VÄLKOMMEN** att kontakta oss!

VEISTO SVERIGE AB Tfn 0240-128 80 E-mail info@veisto.se. Läs mer om våra produkter på [www.veisto.se](http://www.veisto.se) och [www.hewsaw.com](http://www.hewsaw.com)

VEISTO SVERIGE AB

**Teknisk specifikation**  
 Toppdiameter: 80–280 mm  
 Max stockdiameter (rot): 350 mm  
 Kantbredd: 60–210 mm  
 Kantdjup: 60–235 mm  
 Klingdjup: 3,2–4,2 mm  
 Matningshastighet: 60–200 m/min  
 Postningstid (alla klingor), min: 3/6/15  
 (BismatningsMSA-TS)  
 Saw Guided System: R200 PLUS/MSA  
 Flislängd: 20–30 mm  
 Vikt: 34.000–50.000 kg  
 Längd: <35 m

**HewSaw**

Läs mer om våra produkter på:  
[www.veisto.se](http://www.veisto.se)  
[www.hewsaw.com](http://www.hewsaw.com)

**HewSaw**

VEISTO SVERIGE AB Telefon 0240-128 80 E-mail info@veisto.se